QORTI ĊIVILI

ONOR IMĦALLEF
DR FRANCESCO DEPASQUALE
LL.D. LL.M. (IMLI)

Illum, it-Tlieta
Ħamsa u għoxrin (25) ta' Ottubru 2022

Mandat ta' Inibizzjoni Numru 1260/2022 FDP

Fl-ismijiet

Andrew Briffa (ID 505376M)
u martu
Antonella Briffa (ID 779M)

Vs

Edward Polidano (ID 438880M)
u martu
Stephanie Polidano (ID 82783M)

Il-Qorti:-

1. Rat il-Mandat ta' Inibizzjoni ppreżentat fit-28 ta' Settembru 2022 mill-konjuġi Briffa kontra l-konjuġi Polidano fejn talbu lil dina l-Qorti sabiex iżommu lill-intimati milli:

    Jagħmlu jew ikomplu jagħmlu xogħol ta' ċaqliq jew tibdil ta' ġebel, u kwalumkwe xogħol ieħor ta' rimozzjoni, twaqqiegħ, modifiki jew bini mill-ġdid tal-ħajt tas-sejjiegħ li jinsab f'għalqa li għandha faċċata u aċċess minn Daħlet il-Mitjar il-Qadim, Birzebbugia, liema triq kienet fl-imgħoddi magħrufa bħala 'Tal Kunċizzjoni', fil-limiti ta' Birzebbugia, li jidher bl-isfar fuq ir-ritratt hawn anness u mmarkat Dok A.

2. Rat illi fit-28 ta' Settembru 2022, il-Mandat ta' Inibizzjoni ġie milqugħ provviżorjament filwaqt illi appuntatu għas-smigħ għas-6 ta' Ottubru 2022.

3. Rat id-dokumentazzjoni eżebita mir-rikorrenti flimkien mal-Mandat ta' Inibizzjoni, ossija żewġ Kuntratti ta' Akkwist datati lkoll 26 ta' Lulju 2018, ritratt illi juri l-ħajt meritu tal-Mandat odjern immarkat Dok A (fol 4), ritratt li juri sinjali miktuba ma' ħajt

immarkat bħala Dok D (fol 46) u Minor Amendment Request deskritt kif ġej "Existing rubble wall to be dismantled and recontructed on the same foundations using the same stones. Reconstruction needed because the existing rubble wall was collapsing"

4. Rat illi fis-6 ta' Ottubru 2022, l-intimati kien għadhom ma ġewx notifikati.

5. Rat ir-risposta ta' **Edward Polidano**, għalih u għall-martu, ippreżentata fl-14 ta' Ottubru 2022.

6. Rat id-dokumentazzjoni eżebita mill-intimati, ossija "*Ackonwledgement of receipt of complete Minor Amendment Request*' datata 14 ta' Settembru 2022.

7. Semgħet it-trattazzjoni ta' l-abbli difensuri tal-partijiet illi saret fl-20 ta' Ottubru 2022.

8. Jirriżulta illi l-partijiet għandhom vertenza bejniethom, liema vertenza hija l-meritu ta' kawża fl-ismjiet inversi, ossija Edward Polidano et vs Andrew Briffa et, Rikors Ġuramentat Nru 84/2021 RJM.

9. Jirriżulta illi l-vertenza ta' bejn il-partijiet hija ħajt diviżorju illi bnew il-konjuġi Briffa, rikorrenti fil-proċeduri odjerni, liema ħajt il-konjuġi Polidano, intimati fil-proċeduri odjerni, jikkontendu illi nbena fil-propjeta tagħhom u mhux tal-konjuġi Briffa.

10. Jirriżulta illi, skond ir-rikorrenti odjerni Briffa, prova kardinali għal tali proċeduri hija l-ħajt oriġinali tal-art qabel ma attwalment ġiet minnhom akkwistata mingħand l-intimati odjerni Polidano, liema ħajt oriġinali intuża sabiex jinkejlu l-qisien illi issa huma l-bażi tal-kontestazzjoni ta' l-intimati Polidano fil-konfront tagħhom fil-proċeduri għaddejjin fil-kawża 84/2021 RJM.

11. Tosserva illi, ghalkemm l-intimati jikkontendu illi r-rikorrenti odjerni qed jipprovaw jakkwistaw aktar art minn dak illi huma akkwistaw, jirriżulta, fuq bażi prima facie, illi l-ħajt li l-intimati bi ħsiebhom illi jħottu u jerġgħu jibnu mill-ġdid hija prova importanti fil-pretensjoni illi l-intimati ġabu fil-konfront tar-rikorrenti odjerni fil-kawża tagħhom.

12. Tosserva, għalhekk, illi kwalsiasi xogħol illi setgħu jikkontemplaw illi jagħmlu l-intimati fuq tali ħajt, mingħajr ma jkollhom il-permess espress tal-Qorti illi qed tikkunsidra l-ilment ta' l-istess intimati fil-konfront tar-rikorrenti, jista' b'xi mod jippreġudika irrimedjabbilment id-difiża tar-rikorrenti odjerni.

13. Kif intqal fil-Mandat ta' Inibizzjoni Nru 1710/16 LM fl-ismijiet "**Mary Grace D'Amato vs Raymond Micallef et**" deċiż fis-16 ta' Diċembru 2016, fejn, dwar l-elementi rikjesti għall-ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni, għamlet is-segwenti osservazzjonijiet:

    Illi jirriżultaw minn dan l-artikolu tliet presupposti għall-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni:

    (1) <u>ikun sejjer isir xi att li jista' jkun ta' preġudizzju ta' xi jedd tar-rikorrenti</u>: il-periklu jkun għad-dritt fiż-żmien meħtieġ biex jinkiseb pronunzjament fil-mertu, l-hekk imsejjaħ periculum in mora.

(2) *iż-żamma tal-imsemmi att tkun meħtieġa biex jiġi mħares dan il-jedd: tenut kont tal-fatt illi s-subinċiż (2) huwa marbut mas-subinċiż (1) tal-Artikolu 873, il-Qorti trid tqis ukoll l-element tal-grad ta' preġudizzju. Rikonoxxut il-jedd prima facie tar-rikorrenti, l-grad ta' preġudizzju rikjest bħala bażi ta' akkordar ta' ħruġ ta' mandat, hu preġudizzju "li ma jkunx jista' jiġi irrimedjat". Irid jingħad ukoll jekk l-inkonvenjent jew in-nuqqas lamentat jista' jitneħħa, imqar b'deċiżjoni wara li jiġi mistħarreġ il-każ, il-mertu, jiġi nieqes dan l-element meħtieġ għall-ħruġ tal-Mandat.*

i. *Apparti minn dan, ħsara jew preġudizzju ma titqiesx bħala irrimedjabbli meta si tratta ta' telf pekunjarju ċioè telf ta' qligħ jew flus. Di fatti, skont l-insenjament mogħti fid-digriet finali fl-ismijiet* **Francis Barbara et vs. Carmelo Barbara et** *deċiża fit-13 ta' Mejju, 2014, per Onor. Imħallef J.R. Micallef:*

ii. *"Tqis illi huwa wkoll miżmum li l-ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni ma jingħatax fejn il-pretensjoni ta' min jitolbu tkun waħda li tirreferi għal kumpens kwantifikabbli u ħlas ta' danni meta dan jista' jitħares b'rimedju proċedurali kawtelatorju ieħor skont il-liġi".*

(3) *ikun jidher prima facie li r-rikorrent għandu dak il-jedd: il-liġi tħares il-jedd prima facie bħala rekwiżit meħtieġ għall-ħruġ tal-Mandat. Irid għalhekk, ikun jedd, anke jekk prima facie, biex jimmerita ħarsien. Mhux biżżejjed li jkun sempliċi diffikultà, disaġju jew tħassib. Dwar il-prova tal-jedd prima facie, l-Qorti tal-Appell, fis-sentenza tagħha tal-14 ta' Lulju, 1988 fil-kawża Sonia Grech pro et noe vs. Stephanie Manfré (Kollez. Vol. LXXII.II.295) irriteniet is-segwenti:*

i. *"... huwa rekwiżit oġġettiv u mhux soġġettiv, ma jiddependix mill-element diskrezzjonali tal-ġudikant, jew il-jeddijiet jidhru prima facie, mal-ewwel daqqa t'għajn, jew ma jidhru xejn, għall-finijiet tal-ħruġ tal-mandat."*

ii. *Illi jingħad ukoll illi l-fatt li tintlaqa' talba għall-ħruġ tal-Mandat, ma jfissirx li l-jedd ikun ippruvat. Kif daqstant ieħor ma jfissirx, illi għax talba għall-ħruġ ta' Mandat ma tintlaqax, allura l-jedd pretiż ma jeżistix. Mhux il-kompitu tal-Qorti fl-atti tal-Mandat tara jekk il-jedd pretiż hux suxxettibbli għal suċċess fl-azzjoni fil-mertu, iżda biss jekk il-jedd pretiż jikkwalifikax bħala tali għall-finijet oġġettivi tal-liġi.*

iii. *Illi kulma hu meħtieġ, u fl-istess ħin huwa biżżejjed, għall-ħruġ ta' mandat ta'inibizzjoni, li jkun hemm fumus boni iuris. Huwa loġiku li billi l-mandat ta' inibizzjoni huwa att kawtelatorju li jrid jinħareġ qabel ma jiġi aċċertat min għandu raġun, il-mandat jinħareġ favur dak li "jidher" (fi kliem l-istess liġi) mal-ewwel daqqa t'għajn li għandu raġun. Iġifieri b'mod verosimili jew plawsibbli, fi kliem ieħor b'mod li jitwemmen jew ikun kredibbli. Dan min-naħa l-waħda jeskludi pretenzjonijiet li huma frivoli jew assurdi, jew*

saħansitra fejn hemm mera possibbiltà u minn naħa l-oħra jeskludi l-ħtieġa li l-pretenzjoni jkollha probbabilità kbira li tintlaqa'. Dan hu konformi maċ-ċirkostanza li proċedura ta' din ix-xorta hija intiża sabiex tkun sommarja, billi mhuwiex mistenni li jitressaq quddiem il-Qorti fi stadju bħal dan, kulma jmissu jitressaq quddiemha, waqt is-smigħ tal-kawża dwar il-jedd. Dan billi fil-proċess dwar il-mertu, l-iskop hu li jiġi aċċertat x'inhu d-dritt fil-każ konkret, filwaqt li l-iskop tal-proċess għall-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni għandu biss il-funzjoni strumentali li jikkawtela pretenzjoni ta' dritt, anke jekk din tista' ma tkunx fondata, sakemm ikun hemm pronunzjament ġudizzjarju dwar jekk hix tabilħaqq fondata fid-dritt jew le.

iv. *Mal-imsemmija tliet elementi espliċitament imsemmija mil-liġi, jistgħu jiżdiedu oħrajn, bosta minnhom elaborati mill-ġurisprudenza:*

(4) *Il-Mandat ta' Inibizzjoni huwa meqjus bħala mezz proċedurali ta' natura eċċezzjonali. Ara* **Charles Mugliett vs. Saviour Bonnici** *mogħti fil-25 ta' Jannar, 2005 per Imħallef Joseph R. Micallef :*

i. *"il-ħarsien li l-liġi qiegħda timmira għalih bi proċediment bħal dak tal-lum huwa li, mingħajr il-ħruġ tal-Mandat, il-jedd li jista' jkollu r-rikorrent jitneħħa darba għal dejjem u b'mod irrimedjabbli. Dan ma jfissirx li l-fatt li talba għall-ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni tintlaqa', ikun ifisser li l-jedd huwa ppruvat. Bħalma lanqas iffisser li l-fatt li talba għall-ħruġ ta' Mandat bħal dak ma ntlaqax ikun ifisser li l-jedd pretiż ma jeżistix. It-tiftix li trid tagħmel il-Qorti huwa dak jekk, bl-għamil li minnu qiegħed jibża' r-rikorrent, jistax jintilef darba għal dejjem jedd li l-istess rikorrent jidher li għandu filwaqt li ħareġ it-talba għall-ħruġ tal-Mandat."*

(5) *"Ir-rabta ta' Mandat ta' Inibizzjoni m'għandhiex tintuża bħala arma ta' theddid jew ġegħiel (arm twisting) lill-parti intimata li, jew tagħmel dak li tixtieq il-parti rikorrenti jew ma tagħmel xejn. B'dan il-mod, il-mandat ma jibqgħax għodda li tħares il-jedd prima facie tal-parti rikorrenti, imma ssir sarima li żżomm lill-parti intimata milli tgawdi l-jeddijiet tagħha. Il-Qorti hi tal-fehma li qatt ma kienet ir-rieda tal-liġi li l-Mandat ta' Inibizzjoni jinbidel f'arma bħal din." Ara* **Avukat Dr John Gauci vs. Direttur tal-Kuntratti***, Prim' Awla, 18 ta' Lulju, 2008.*

(6) *Ir-rekwiżiti għall-ħruġ tal-Mandat huma kumulattivi mhux alternattivi. Għalhekk jekk xi wieħed minnhom ma jirriżultax, il-Qorti għandha tiċħad it-talba għall-ħruġ tal-Mandat.*

14. Jirriżulta, mill-assjem tal-provi prodotti w it-trattazzjoni ta' l-abbli difensuri tal-partijiet, illi r-rikorrenti għandhom *prima facie* dritt x'jitħares, ossija li l-prova minnhom rikjesta sabiex jiddefendu proċeduri meħuda kontra tagħhom mill-intimati, ma tiġix irrimedjabbilment preġudikata billi titneħħa minn hemm.

15. Għalhekk it-talba kif minnhom mressqa timmerita illi tiġi akkordata.

Deċiżjoni finali

Il-Qorti,

Wara illi rat l-atti ppreżentati quddiemha u s-sottomissjonijiet ta' l-abbli difensuri tal-partijiet u wara illi għamlet il-konsiderazzjonijiet fuq premessi;

Tiddeċiedi t-talba magħmula fis-28 ta' Settembru 2022 billi:

Tilqa' t-talba għall-ħruġ tal-Mandat ta' Inibizzjoni kif propost.

Spejjeż tal-proċeduri odjerni jkunu a kariku ta' l-intimati.

Francesco Depasquale LL.D. LL.M. (IMLI)
Imħallef

Rita Sciberras
Deputat Reġistratur